Appendix

List of the documents possibly nominated by two proposers

"the Voices of Comfort Women" and "Documentation on "Comfort Women" and Japanese Army discipline" (No.2016-76)

A series of US documents related to Comfort Women owned by and in the custody of the U.S. National Archives and Records Administration

Item	Summary/ Excerpts
Japanese Prisoner of War Information Report No.49 on Oct. 1, 1944 Of United States Office of War Information	This report is based on the information obtained from the interrogation of twenty Korean "comfort girls" and two Japanese civilians captured around the tenth of August,1944 in the mopping up operations after the fall of Myitkyina in Burma. The report shows how the Japanese recruited these Korean "comfort girls", the conditions under which they lived and worked, their relations with and reaction to the Japanese soldier, and their understanding of the military situation. A "comfort girl" is nothing more than a prostitute or "professional camp follower" attached to the Japanese Army for the benefit of the soldiers. The word "comfort girl" is peculiar to the Japanese. Other reports show the "comfort girls" have been found wherever it was necessary for the Japanese Army to fight. This report however deals only with the Korean "comfort girls" recruited by the Japanese and attached to their Army in Burma. The Japanese are reported to have shipped some 703 of these girls to Burma in 1942.
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION (ATIS) South West Pacific Area 21 Interrogation Report	No.24: PW saw both Japanese and Korean women in brothel at RABAUL No.25: PW stated that there were two brothels to his knowledge in RABAUL. They contained a total of about 100 Korean and Japanese girls. No.27: PW stated that there are brothels at RABAUL occupied by Japanese and Korean women. No.28: PW had not suffered from disease. Not many soldiers had diseases now-a-days as women in brothels are periodically examined. Brothels are controlled by the Military Authorities and were located in all the principal toons. PW had only been to the ones in Manila. There are 5 or 6 houses there, each with about 10 girls, Korean, Filipinos and Chinese. PW had heard that there were brothels in DAVAO and RABAUL. Brothels were plainly marked in Japanese "IANIO" so were easy to locate. No.30: PW stated that there was an official Army brothel in BELAWAN in which two native women from NARUMONDA and six Chinese women served. Great precautions were taken against VD. No.31:Brothels are provided in the army, and at DAVAO he had seen Korean, Formosan, and native women in them. No.34:In SHANGHAI, brothels with Korean girls were under Army control but he had not visited any. He had heard that one was to be established at MINDANAO No.37:Whenever troops were stationed in a locality in numbers, brothels were immediately established by both the Army & Navy. Korean and Chinese women usually employed but occasionally suitable native women, would be controlled. Profits go to the Services. No.46:There were brothels in MANILA and DAVAO, containing Korean women. Although these establishments were authorized by the Army, PW thought that profits went to the proprietors. No.46:There treatment. No.52:Brothels were provided in the Army and contained mostly Japanese and Korean women. No.52:Brothels are RABAUL were under Military control and were staffed by Japanese women. No.53:The brothels at RABAUL were under Military control and were staffed by Japanese women. No.53:The Army provides Brothels in which Chinese, Koreans, Formosans and Japanese, but n

Item	Summary/ Excerpts
ALLIED TRANSLATOR AND INTERPRETER SECTION (ATIS) South West Pacific Area 21 Interrogation Report	No.60:He had heard that there were brothels in RABAUL and believed there were run by civilians under RIKUJO KINMU (Land Duty) Units. The women in them were "played out" Japanese. No.67:Chinese coolies were not allowed to visit the brothels in RABAUL. They were maintained by the Military and inmates were Koreans. No.78:PW apparently had no views but was able to state that he had heard that there were naval brothels in RABAUL stuffed by Japanese girls from 20 to 25 years of age. They were professionals from Japan. No.94: PW insisted that the Army did not run brothels but rarely supervised and those run by civilians under an arrangement whereby supervision began with the war and ended immediately after cessation of hostilities. No.104:Although brothels were provided by the Army, there was only one woman to about 2000 troops, consequently only officers were accommodated. No.573:Brothels in PI – MANILA Some were under Army jurisdiction. Others run by civilians were out of bounds, and MPs who tried to keep soldiers away, frequented thee places themselves. Girls at civilian houses were usually half-caste SPANISH-FILIPINOS and prices YEN 10-20. Those at Army controlled houses were YEN 2-3 with JAP and KOREN girls. Despite the differences in prices civilian houses were more popular, as they were less crowded.
ATIS Prisoner of War Interrogation Report in 1943	RABAUL Japanese War Prisoner   PROSTITUTION There are three houses of prostitution in the town of RABAUL, with a total of about ten prostitutes. Since the area is under jurisdiction of the Japanese Army, three brothels must have the permission of the military to operate. The military rents the buildings to the brothel keepers. The prostitutes (Chinese, Koreans, and some Indonesians) ranged in ages from 20 to 25. PW does not believe that they were sent to RABAUL by the Government, but that they had already been established there before the occupation. The girls are inspected weekly by the Army Medical Corps If they have contracted any diseases, they are not permitted to work until they are well again.   The price which the soldiers pay differs in the area, but the average is about Yen 2.50, which was the price at RABAUL. PW states that prices were higher in Japan; about twice the amount. The price includes a stay or approximately one hour, tea and tea cakes, use of the wash ? and prophylaxis treatment.   However, prophylaxis is also supplied free of charge by the Army. Contraceptives (SAKKU) are compulsory, but these are not furnished by the Army. Beer, liquor, and food are served at these houses at exorbitant prices.   Although men are given a physical examination from time to time , they are not examined for venereal disease. However if a soldier contracts a disease he is hospitalized until he recovers, being treated by injections in arm daily. The punishment is very light for not reporting symptoms, and although they do not lose their rating or pay while hospitalized, their chances for promotion are impaired but not made impossible.   Intercourse with native women on the island is prohibited by military law.
ATIS Bulletin No. 1483-	DALIAO, PHILIPPINE Oct. 5, 1944 Diary of a Japanese officer for the first time since leaving SOUTH CHINA, we saw JAPANESE girls clad in Kimono and holding a parasol. Can there be more pleasure and amusement for us than this? These girls are Army prostitutes had landed here one step ahead of us
ATIS the Research Report No. 120	The Japanese insure one form of amusement by locating their brothels in forward areas. One prisoner of war has stated that brothels are immediately established where there are any large number of troops. Majority of the women of the Japanese brothels are Japanese, Korean and Chinese. Although the Japanese apparently waste no time in establishing their brothels, it appears that the demand greatly exceeds the supply. This condition practically excludes the enlisted personnel and only officers are able to take advantage of these places of business. There appears to be quite a bit of difference of opinion among prisoners of war as to who owns and controls the brothels. The statement of a prisoner of war who was a brothel owner in BURMA and several lists of brothel regulations which have been captured in South West PACIFIC Area indicate that brothel are privately owned but under military supervision. Information available indicates that the venereal rate among Japanese troops in South West PACIFIC Area is exceedingly low.

P2/3

Item	Summary/ Excerpts
South East Asia Translator and Interrogation Center (SEATIC) Bulletins	No.116:March 3, 1945 BURMA Nearly all camps along the railway line had comfort stations ordinarily staffed by Koreans and Chinese. In Mandalay, it was also possible to buy beer, Sake, cigarettes, and other luxuries.
	No.131:Apr. 28, 1945 BURMA Comfort Girls: There had been some comfort girls in MAYMYO, but PW had never been able to afford to visit them. The rates were Yen 3.50 and Yen 5.00, with half rates for half time. Out of PW's Yen 24 a month, he saved Yen 10-, and the rest went on cheroots, etc.
	No.186:July 12, 1945 BURMA At MEIKTILA too, there were 5 houses of prostitution but he never visited there so does not know anything about the comfort girls.

The U.S. National Archives and Records Administration https://www.archives.gov/ 8601 Adelphi Road, College Park, MD 20740-6001, U.S.A

> Japanese Women for Justice and Peace (JWJP) Email: JapanNetwork1@gmail.com URL: http://nadesiko-action.org